

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2019/2109**tad-9 ta' Diċembru 2019****li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fl-20 ta' Diċembru 2010, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2010/788/PESK ⁽¹⁾ dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK).
- (2) Fit-12 ta' Diċembru 2016, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2016/2231 ⁽²⁾ li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK, b'reazzjoni għat-tfixkil tal-proċess elettorali u l-ksur tad-drittijiet tal-bniedem marbut miegħu fir-RDK. Id-Deċiżjoni (PESK) 2016/2231 introduċiet, fost ohrajn, miżuri restrittivi awtonomi fl-Artikolu 3(2) tad-Deċiżjoni 2010/788/PESK.
- (3) Abbażi ta' rieżami tal-miżuri msemmija fl-Artikolu 3(2) tad-Deċiżjoni 2010/788/PESK, jenhtieg li l-miżuri restrittivi jiġgeddu sat-12 ta' Diċembru 2020 u jenhtieg li żewġ persuni jitnehhew mil-lista fl-Anness II għad-Deċiżjoni 2010/788/PESK.
- (4) Id-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet relatati ma' ċerti persuni elenkati fl-Anness II jenhtieg li jiġu emendati.
- (5) Barra minn hekk, jenhtieg li tiżdied dispożizzjoni fid-Deċiżjoni 2010/788/PESK li tispjefika li l-Kunsill u r-Rappreżentant Għoli jistgħu jipproċessaw data personali sabiex iwettqu l-kompiti tagħhom skont dik id-Deċiżjoni.
- (6) Għaldaqstant, jenhtieg li d-Deċiżjoni 2010/788/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2010/788/PESK hija emendata kif ġej:

- (1) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 8a

1. Il-Kunsill u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet barranin u l-Poolitika ta' Sigurtà (Rappreżentant Għoli) jistgħu jipproċessaw data personali sabiex iwettqu l-kompiti tagħhom skont din id-Deċiżjoni, b'mod partikolari:

- (a) fir-rigward tal-Kunsill, għat-thejjja u l-emendar tal-Annessi I u II;
- (b) fir-rigward tar-Rappreżentant Għoli, għat-thejjja tal-emendi għall-Annessi I u II.

2. Il-Kunsill u r-Rappreżentant Għoli jistgħu jipproċessaw, fejn applikabbli, data rilevanti b'rabta ma' reati kriminali mwettqa minn persuni fiżiċi elenkati, ma' kundanni penali ta' tali persuni jew ma' miżuri ta' sigurtà li jikkonċernaw tali persuni, biss sa fejn tali proċessar ikun mehtieg għat-thejjja tal-Annessi I u II.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/788/PESK tal-20 ta' Diċembru 2010 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo u li thassar il-Pożizzjoni Komuni 2008/369/PESK (ĠU L 336, 21.12.2010, p. 30).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/2231 tat-12 ta' Diċembru 2016 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU L 336 I, 12.12.2016, p. 7).

3. Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, il-Kunsill u r-Rappreżentant Għoli huma deżinjati bħala "kontrolluri" fis-sens tal-punt 8 tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), sabiex ikun żgurat li l-persuni fiżiċi kkonċernati jkunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom skont ir-Regolament (UE) Nru 2018/1725.

(*) Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).";

(2) fl-Artikolu 9, il-paragrafu (2) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2. Il-miżuri msemmeja fl-Artikolu 3(2) għandhom japplikaw sat-12 ta' Diċembru 2020. Għandhom jiġgeddu, jew jiġu emendati kif xieraq, jekk il-Kunsill iqis li l-oġettivi tagħhom ma jkunux intlaħqu.";

(3) il-lista fl-Anness II għad-Deciżjoni 2010/788/PESK hija sostitwita bil-lista li tinsab fl-Anness għal din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Diċembru 2019.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

LISTA TA' PERSUNI U ENTITAJIET IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 3(2)

A. Persuni

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet għal deżinjazzjoni	Data ta' elenkar
1.	Ilunga Kampete	magħruf ukoll bħala Gaston Hughes Ilunga Kampete; magħruf ukoll bħala Hugues Raston Ilunga Kampete. Data tat-Twelid: 24.11.1964. Post tat-twelid: Lubumbashi (RDK). Numru tal-karta tal-identità militari: 1-64-86-22311-29. Nazjonalità: RDK. Indirizz: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/ Ngaliema, RDK. Sess: Raġel	Bħala Kmandant tal-Gwardja Repubblikana (GR), Ilunga Kampete kien responsabbli għall-unitajiet tal-GR skjerati fuq l-art u involuti fl-użu sproporzjonat ta' forza u repressjoni vjolenti, f'Settembru 2016 f'Kinshasa. Minhabba r-rwol kontinwu tiegħu bħala kap tal-GR, huwa responsabbli għar-repressjoni u l-ksur tad-drittijiet tal-bniedem imwettqa minn aġenti tal-GR, bħar-repressjoni vjolenti ta' manifestazzjoni tal-oppożizzjoni f'Lubumbashi f'Diċembru 2018. Ilunga Kampete kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqif ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	12.12.2016
2.	Gabriel Amisi Kumba	magħruf ukoll bħala Gabriel Amisi Nkumba; "Tango Fort"; "Tango Four". Data tat-twelid: 28.5.1964. Post tat-twelid: Malela (RDK). Numru tal-karta tal-identità militari: 1-64-87-77512-30. Nazjonalità: RDK. Indirizz: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/ Ngaliema, RDK. Sess: Raġel	Eks Kmandant tal-ewwel zona tad-difiża tal-Armata Kongoliza (FARDC) li l-forzi tagħha hadu sehem fl-użu sproporzjonat ta' forza u repressjoni vjolenti f'Settembru 2016 f'Kinshasa. Gabriel Amisi Kumba ilu Viċi Kap tal-Persunal tal-Forzi Armati Kongolizi (FARDC) minn Lulju 2018, b'responsabbiltà għal operazzjonijiet u intelligence. Minhabba r-rwol tiegħu, huwa responsabbli għall-ksur reċenti tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-FARDC. Gabriel Amisi Kumba kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqif ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	12.12.2016
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Data tat-Twelid: 8.3.1973. Post tat-twelid: Lubumbashi (RDK). Nru tal-passaport: OB0260335 (validu mill-15.4.2011 sal-14.4.2016). Nazjonalità: RDK. Indirizz: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, RDK. Sess: Raġel	Bħala Kmandant tal-unità għal kontra l-irvellijiet il- <i>Légion Nationale d'Intervention</i> tal-Pulizija Nazzjonali Kongoliza (PNC), Ferdinand Ilunga Luyoyo kien responsabbli għall-użu sproporzjonat ta' forza u repressjoni vjolenti f'Settembru 2016 f'Kinshasa.	12.12.2016

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet għal deġinazzjoni	Data ta' elenkar
			Ferdinand Ilunga Luyoyo ilu Kmandant tal-unità tal-PNC responsabbli għall-protezzjoni tal-istituzzjonijiet u ta' uffiċjali ta' livell għoli minn Lulju 2017. Minhabba r-rwol tiegħu, huwa responsabbli għall-ksur reċenti tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-PNC. Ferdinand Ilunga Luyoyo kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqi ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	
4.	Célestin Kanyama	maghruf ukoll bhala Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; Esprit de mort. Data tat-Twelid: 4.10.1960. Post tat-twelid: Kananga (RDK). Nazjonalità: RDK. Nru tal-passaport: OB0637580 (validu mill-20.5.2014 sad-19.5.2019). Inghata viża ta' Schengen bin-numru 011518403, mahruġa fit-2.7.2016. Indirizz: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, RDK. Sess: Raġel	Bhala Kummissarju tal-Pulizija Nazzjonali Kongoliża (PNC), Célestin Kanyama kien responsabbli għall-użu sproporzjonat ta' forza u repressjoni vjolenti f'Settembru 2016 f'Kinshasa. F'Lulju 2017, Célestin Kanyama nhatar Direttur Ġenerali tal-iskejjel ta' tahrig tal-Pulizija Nazzjonali. Minhabba r-rwol tiegħu bhala uffiċjal anzjan tal-PNC, huwa responsabbli għall-ksur reċenti tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-PNC. Eżempju wiehed huwa l-intimidazzjoni u l-privazzjoni tal-libertà imposta fuq il-ġurnalisti minn uffiċjali tal-pulizija f'Ottubru 2018, wara l-pubblikazzjoni ta' sensiela ta' artikli dwar il-miżapproprijazzjoni tar-razzjonijiet tal-kadetti tal-pulizija u r-rwol li l-General Kanyama kellu f'dawn l-avvenimenti. Célestin Kanyama kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqi ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	12.12.2016
5.	John Numbi	maghruf ukoll bhala John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Data tat-Twelid: 16.8.1962. Post tat-twelid: Jadotville-Likasi-Kolwezi (RDK). Nazjonalità: RDK. Indirizz: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, RDK. Sess: Raġel	John Numbi ilu l-Ispettur Ġenerali tal-Forzi Armati Kongoliżi (FARDC) minn Lulju 2018. Minhabba r-rwol tiegħu, huwa responsabbli għall-ksur reċenti tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-FARDC, bħal vjolenza sproporzjonata mwettqa f'Ġunju-Lulju 2019 minn truppi tal-FARDC taħt l-awtorità diretta tiegħu kontra persuni li kienu qed iħaffru għall-minerali illegalment. John Numbi kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqi ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	12.12.2016

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet għal deġinazzjoni	Data ta' elenkar
6.	Delphin Kahimbi	magħruf ukoll bħala Delphin Kahimbi Kasagwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi. Data tat-Twelid: 15.1.1969 (alternattivament: 15.7.1969). Post tat-twelid: Kiniezire/Goma (RDK). Nazjonalità: RDK. Nru tal-passaport diplomatiku: DB0006669 (validu mit-13.11.2013 sat-12.11.2018). Indirizz: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, RDK. Sess: Raġel	Delphin Kahimbi ilu assistent Kap tal-Persunal fi hdan il-Persunal Ġenerali tal-FARDC, minn Lulju 2018, b'responsabilità għall-intelligence. Minhabba r-rwol tiegħu, huwa responsabbli għall-ksur reċenti tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-FARDC. Delphin Kahimbi kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqif ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	12.12.2016
7.	Evariste Boshab	magħruf ukoll bħala Evariste Boshab Mabub Ma Bileng. Data tat-Twelid: 12.1.1956. Post tat-twelid: Tete Kalamba (RDK). Nazjonalità: RDK. Numru tal-passaport diplomatiku: DP0000003 (validu: 21.12.2015 — jiskadi: 20.12.2020). Il-viża ta' Schengen skadjet fil-5.1.2017. Indirizz: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, RDK. Sess: Raġel	Fil-kapaċità tiegħu ta' Viċi Prim Ministru u Ministru għall-Intern u s-Sigurtà minn Diċembru 2014 sa Diċembru 2016, Evariste Boshab kien uffiċjalment responsabbli għall-pulizija u s-servizzi ta' sigurtà u l-koordinazzjoni tal-hidma tal-gvernaturi provinċjali. F'din il-kapaċità, huwa kien responsabbli għall-arrest ta' attivisti u ta' membri tal-oppożizzjoni, kif ukoll għall-użu sproporzjonat tal-forza, inkluż bejn Settembru 2016 u Diċembru 2016 b'reazzjoni għad-dimostrazzjonijiet f'Kinshasa, li wassal biex għadd kbir ta' ċivili nqatlu jew indarbu mis-servizzi ta' sigurtà. Evariste Boshab kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqif ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Evariste Boshab kellu wkoll rwol fl-isfruttament u fl-aggravament tal-kriżi fir-reġjun ta' Kasai, fejn huwa għandu pożizzjoni ta' influwenza, partikolarment minn mindu sar is-senatur ta' Kasai f'Marzu 2019.	29.5.2017
8.	Alex Kande Mupompa	magħruf ukoll bħala Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Data tat-Twelid: 23.9.1950. Post tat-twelid: Kananga (RDK). Nazjonalità: Kongoliża u Belgjana. Numru tal-passaport tar-RDK: OP0024910 (validu: 21.3.2016 — jiskadi: 20.3.2021). Indirizzi: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, il-Belġju 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, RDK. Sess: Raġel	Bħala Gvernatur ta' Kasai Central sa Ottubru 2017, Alex Kande Mupompa kien responsabbli għall-użu sproporzjonat tal-forza, repressjoni vjolenti għal kazijiet ta' qtil extraġudizzjarju mwettqa mill-forzi tas-sigurtà u l-PNC f'Kasai Central minn Awwissu 2016, inkluż qtil fit-territorju ta' Dibaya fi Frar 2017. Alex Kande Mupompa kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-tweqqif ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	29.5.2017

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet għal deġinazzjoni	Data ta' elenkar
			Alex Kande Mupompa kellu wkoll rwol fl-isfruttament u l-aggravament tal-kriżi fir-reġjun ta' Kasai li kien rappreżentant tiegħu sa Ottubru 2019 u li fih huwa għandu pożizzjoni ta' influwenza permezz tal-Congrès des alliés pour l'action au Congo (CAAC) li hija parti mill-gvern provinċjali ta' Kasai.	
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Data tat-Twelid: 17.5.1963. Post tat-twelid: Kashobwe (RDK). Nazjonalità: RDK. Indirizz: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, RDK. Sess: Raġel	Bhala Gvernatur ta' Haut-Katanga sa April 2017, Jean-Claude Kazembe Musonda kien responsabbli għall-użu sproporzjonat tal-forza u r-repressjoni vjolenti mwettqa mill-forzi tas-sigurtà u l-PNC f'Haut-Katanga, inkluż bejn il-15 u l-31 ta' Diċembru 2016 meta, b'reazzjoni għall-protesti f'Lubumbashi, 12-il persuna civili nqatlu u 64 indarbu b'riżultat tal-użu ta' forza letali mill-forzi tas-sigurtà inkluż agenti tal-PNC. Jean-Claude Kazembe Musonda kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Jean-Claude Kazembe Musonda huwa l-mexxej tal-partit CONAKAT, li jagħmel parti mill-koalizzjoni tal-ex President Joseph Kabila.	29.5.2017
10.	Éric Ruhorimbere	maghruf ukoll bhala Eric Ruhorimbere Ruhanga; Tango Deux; Tango Deux. Data tat-Twelid: 16.7.1969. Post tat-twelid: Minembwe (RDK). Numru tal-karta tal-identità militari: 1-69-09-51400-64. Nazjonalità: RDK. Numru tal-passaport tar-RDK OB0814241. Indirizz: Mbujimayi, Provinċja ta' Kasai, RDK. Sess: Raġel	Bhala Viċi Kmandant tal-21 reġjun militari minn Settembru 2014 sa Lulju 2018, Éric Ruhorimbere kien responsabbli għall-użu sproporzjonat tal-forza u għal każijiet ta' qtil extraġudizzjarju mwettqa mill-forzi tal-FARDC, speċjalment kontra l-milizzja Nsapu u kontra nisa u tfal. Éric Ruhorimbere ilu l-Kmandant tas-settur operattiv ta' Nord Equateur minn Lulju 2018. Minhabba r-rwol tiegħu, huwa responsabbli għall-ksur recenti tad-drittijiet tal-bniedem imwettaq mill-FARDC. Éric Ruhorimbere kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK.	29.5.2017

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Raġunijiet għal deġinazzjoni	Data ta' elenkar
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	magħruf ukoll bħala Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary. Data tat-Twelid: 29.11.1960. Post tat-twelid: Kasongo (RDK). Nazzjonalità: RDK. Indirizz: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, RDK. Sess: Raġel	Bħala Viċi Prim Ministru u Ministru għall-Intern u s-Sigurtà sa Frar 2018, Ramazani Shadari kien uffiċjalment responsabbli għall-pulizija u s-servizzi ta' sigurtà u għall-koordinazzjoni tal-hidma tal-gvernaturi provinċjali. F'din il-kapaċità, kien responsabbli għall-arresti ta' attivisti u membri tal-oppożizzjoni, kif ukoll għall-użu sproporzjonat tal-forza, bħall-miżuri ta' repressjoni vjolenti ta' membri tal-moviment Bundu Dia Kongo (BDK) fil-Kongo Ċentrali, ir-repressjoni f'Kinshasa f'Jannar-Frar 2017 u l-użu sproporzjonat tal-forza u r-repressjoni vjolenti fil-provinċji ta' Kasai. F'din il-kapaċità, Ramazani Shadari kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Ramazani Shadari ilu segretarju permanenti tal- <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD) minn Frar 2018, il-partit ewlieni fil-koalizzjoni taht l-ex President Joseph Kabila.	29.5.2017
12.	Kalev Mutondo	magħruf ukoll bħala Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund. Data tat-Twelid: 3.3.1957. Nazzjonalità: RDK. Numru tal-passaport: DB0004470 (maħruġ: 8.6.2012 — jiskadi: 7.6.2017). Indirizz: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, RDK. Sess: Raġel	Bħala l-Kap tas-Servizz tal-Intelligence Nazzjonali (ANR) sa Frar 2019, Kalev Mutondo kien involut fl-arrest arbitrarju, id-detenzjoni u t-trattament hażin ta' membri tal-oppożizzjoni, attivisti tas-soċjetà ċivili u ohrajn, u responsabbli għal dawn l-atti. Kalev Mutondo kien għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni, jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serju tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. F'Mejju 2019, huwa ffirmat dikjarazzjoni ta' lealtà passata u futura lejn Joseph Kabila, u jibqa' assoċjat mill-qrib tiegħu għal kwistjonijiet ta' sigurtà.	29.5.2017

B. Entitajiet

[...].